

# GuangRen Elementary School

Grade 3 Semester 2 Week 13: May 6th - May 10th, 2024

光仁國小 ESL 雙語班週報-三年級 第二學期第十三週五月六日-五月十日

## Class Pictures & Captions 課堂照片集錦

#### Whale Class 鯨魚組



In Whale class this week, students continued to work on a poster comparing similarities and differences between Christmas and Holi. This week's focus was developing and writing a paragraph on the differences between the two holidays. Students drafted, revised, and edited, and then published their work on a poster that included a title, subheadings, paragraph, and pictures.

在本週鯨魚組,學生繼續製作海報,比較聖誕節和五彩節之間的異同。本週重點是撰寫一段關於 兩個節慶之間差異的段落。學生起稿、修改和編輯,然後將他們的作品發佈在海報上,其中包括 標題、小標題、段落和圖片。

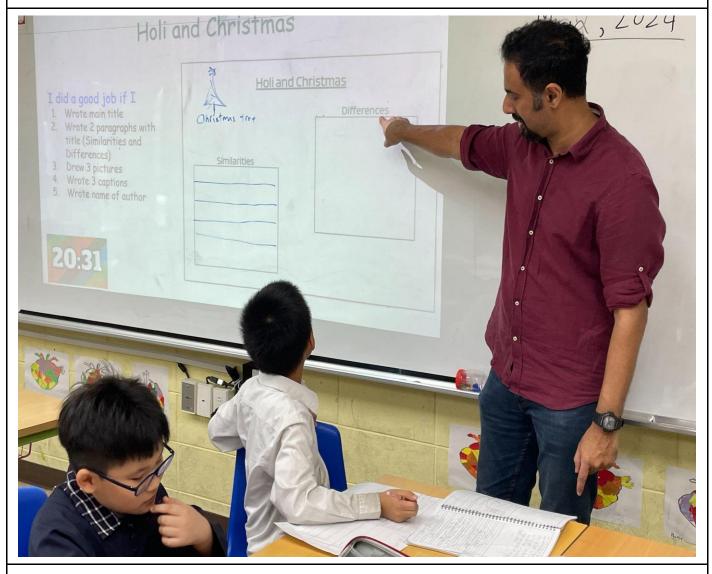
## Giraffe Class 長頸鹿組



This week, Giraffe students worked on their revising and editing step of the writing process before completing the publishing step. Students had an opportunity to make sure everything they needed was in the writing as well as adding anything addition to improve it. Th then published their work on a poster showing the similarities and differences between Holi and Christmas.

本週,長頸鹿學生在完成出版步驟之前,進行寫作過程的修改和編輯步驟。學生有機會確保他們需要的一切都寫進文章中,並加入任何需要的內容來加強。然後他們在海報上發表自己的作品,展示五彩節和聖誕節之間的異同。

# Elephant Class 大象組



After revising and editing their draft, Elephant class students published their work in the form of a poster. After the revising and editing step, students took their work and copied it to a poster of Holi and Christmas. Students needed two paragraphs for this to be complete. A paragraph about similarities, and a paragraph about differences.

大象組的學生在修改草稿後,以海報的形式發表自己的作品。經過修改和編輯步驟後,學生將他們的作品複製到五彩節和聖誕節的海報上。學生需要兩個段落才能完成。一段關於相似之處,一 段關於差異之處。

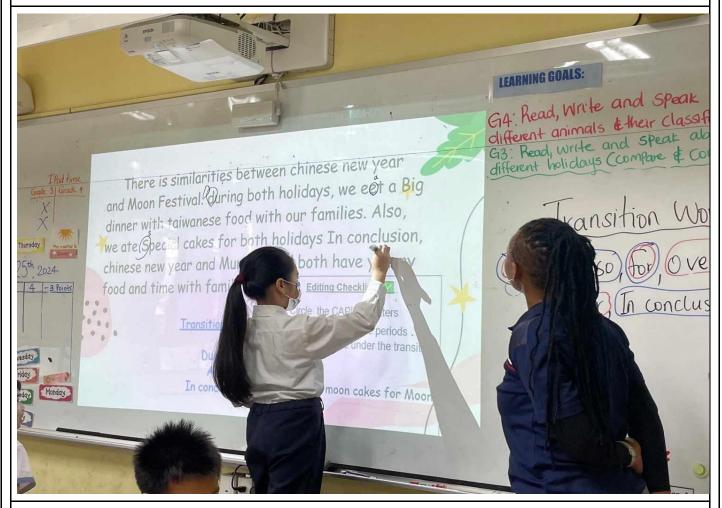
## Lion Class 獅子組



In Lion class, students practised their prewriting. Using Venn diagrams about the similarities and differences between Christmas and Holi, students used sentence starters and transition words to help them write sentences about the two holidays. As a whole-class activity, students could share their thoughts and ideas, as well as see the important words that are necessary when comparing and contrasting.

在獅子組課堂上,學生練習預寫。使用文氏圖來了解聖誕節和五彩節之間的異同,學生使用句子開頭和轉折詞來幫助他們寫出有關這兩個節日的句子。作為全班活動,學生可以分享他們的想法和點子,並在比較和對比時看到必要的重要字彙。

## Dolphin Class 海豚組



In the Dolphin class, students practised their revising and editing. Using a checklist with various criteria, students fixed a paragraph as a whole class. Students then swapped books with each other and used the same criteria to find mistakes their classmates had made in their writing. This is important because we often miss mistakes in our writing, but can see mistakes easier in someone else's writing.

在海豚組的課堂上,學生們練習修改和編輯。使用具有各種標準的清單,全班一起修改段落。學生互相交換文章,並使用相同的標準來找出同學在寫作中所犯的錯誤。這很重要,因為我們經常錯過自己寫作中的錯誤,但可以更輕鬆地看到別人寫作中的錯誤。

# Keywords, Additional Words & Social Conventions

## 重要字彙、補充字彙、主要句型和文法重點

## Keywords 重要字彙

- Songkran 潑水節
- Bucket(有把手的)水桶
- Temple 廟宇,寺院;神殿
- Floral 花香、用花製作的; 飾以花卉圖案的
- Monk和尚、修道士;僧侶

### Additional words 補充字彙

- New Year 新年
- Water fight 打水仗
- Throw 投; 抛; 擲; 扔
- Thailand 泰國

## Social Conventions 主要句型

Q: What do you do/see/eat/wear for (celebration)?

你做什麼/看/吃/穿什麼(慶祝)?

A: I eat/see/go/wear \_\_\_\_\_ for (celebration).

我吃/看/走/穿 為了(慶祝)。

Q: How is (celebration) similar/different to (celebration)?

(慶祝)與(慶祝)有何相似/不同?

A: It is similar/different because during (celebration) you \_\_\_\_\_. Also during (celebration) you \_\_\_\_\_. However, for (celebration) you \_\_\_\_\_.

它是相似/不同的,因為在(慶祝)期間你 \_\_\_\_。也在(慶祝)期間你 \_\_\_\_。然 而,對於(慶祝)你 \_\_\_\_。

Q: When is (celebration)? Where is (celebration)?

(慶祝)什麼時候?(慶祝)在哪裡?

#### Grammar Points 文法重點

- Paragraph writing (introduction)
  - There are similarities between (celebration1) and (celebration2).
  - Let's look at the differences between (celebration1) and (celebration2).

段落寫作(引言) (慶祝1)和(慶祝2)之間有相似之 處。讓我們來看看(慶祝1) 和(慶祝2)之間的差異。

- Paragraph writing (conclusion)
  - In conclusion, (celebration1) and (celebration2) both have
  - Overall, we do different things for (celebration1) and (celebration2).

段落寫作(結論) 結論(慶祝1)和(慶祝2) 都有\_\_\_。 整體來說,我們為(慶祝1) 和(慶祝2) 做了不同的事情。

# **Burger Paragraph**



- Transitional words
  - During (celebration)...
  - Also, we (verb)...
  - However, we (verb)...

#### 轉折詞

在(慶祝活動)期間... 還有,我們(動詞)... 但是,我們(動詞)...

## Videos/Extra activities

影片/額外活動



Songkran: Thailand's Most Famous and Festive Water Festival

# Songkran: Thailand's Most Famous and Festive Water Festival

The most famous traditional festival in Thailand is known as "Songkran".

"Songkran" in Thai means to 'move' or 'change place'. At some point in Thailand's history, Songkran integrated with the Water Festival, which historically occurred on the day when the sun changes position.

# 潑水節:泰國最著名、最節日氣氛的的潑水節

泰國最著名的傳統節日是「Songkran」。

「Songkran」在泰文的意思是「搬家」或「換地方」。在泰國歷史上,Songkran 與潑水節融為一體,歷史記載潑水節發生在太陽改變位置的那一天。



Get an Up-Close Look at the Colorful Holi Festival | National Geographic

# Get an Up-Close Look at the Colorful Holi Festival

See clouds of neon-coloured powder envelop villages across India during Holi Festival. Each year, crowds gather to celebrate the beginning of spring with an explosion of colour, traditional folk music, and more.

## 近距離觀看色彩繽紛的五彩節

在五彩節期間,您可以看到霓虹色粉末雲彩籠罩印度各地村 莊。每年,人們都會聚集在一起,以絢麗的色彩、傳統的民 間音樂等來慶祝春天的到來。

### Homework

The homework will be delivered through the QR code system that was initiated last year. The QR codes will always remain the same; the teachers will change the homework site that the QR codes lead to. All the homework activities will be practice of the skills they learned in class. If they don't understand how to do the homework, students can scan the QR code to find out more and see the previous weeks' examples.

## 回家作業

作業將通過去年啟動的 QR code 系統交付。QR code 始終保持不變;老師將更改 QR code 指向的作業網站。所有的作業活動都是他們在課堂上學到的技能的練習。如果他們不明白如何做作業,學生可以掃描 QR code 了解更多信息並查看前幾週的示例。

# **Home-School Connection**

This section of the newsletter will provide you with strategies to help your child from home. To help them review, we encourage you to speak (in English or Mandarin) to your child about their day and what they learned in English class. Some questions could include:

- 1. What did you like in English class?
- 2. What did you do well in English class?
- 3. What are you excited to learn next?

We encourage you to read with your child as well. Have them read to you and discuss the book. Discussion topics include:

- 1. What did you think about the book?
- 2. Let's change the ending of the book.
- 3. Which character did you relate to?

## 親師園地

時事通訊的這一部分將為您提供在家幫助您的孩子的策略。

為了幫助他們復習,我們鼓勵您(用英語或中文)向您的孩子講述他們的一天以及他們在英語課上學到的內容。一些問題可能包括:

- 1. 英語課上你喜歡什麼?
- 2. 你在英語課上哪些方面做得最好?
- 3. 接下來你最想學到什麼?

我們鼓勵您也和您的孩子一起閱讀。讓他們讀給你聽並討論這本書。討論主題包括:

- 1. 你對這本書有什麼看法?
- 2. 讓我們改變一下這本書的結局。
- 3. 你與哪個角色有聯繫?

## **Bulletin Board**

• May 27 to May 31- Celebration of Learning

## 佈告欄

• 5/27 - 5/31 - 學習分享日



三年級 學習分享週 意願調查表

(可點選進入表單)